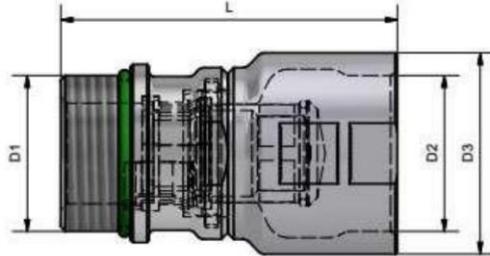


GZD R1" MF 690 TYPE 1

SELON LA NORME EN 13617-2, LE RACCORD ROTATIVE DÉMONTABLE POUR
 USAGE MULTIPLE, N° ATEX : IEP 23 ATEX 1181U EN 13617-2:2021

Pour buses de type OPW avec filetage de raccordement R1"
MANUEL D'UTILISATION – CERTIFICAT DE GARANTIE



D1	D2	D3(mm)	L(mm)
R1"M	R1"F	Ø43	72

Le raccord rotatif pivotant GZD R1" MF 690 TYPE 1 est un raccord réutilisable conçu pour protéger l'ensemble distributeur, tuyau et buse, ainsi que le véhicule, contre les dommages physiques potentiels pouvant survenir lorsque le véhicule est en mouvement ou en raison d'un accident. Il est spécialement conçu pour se séparer de la buse au cas où la buse serait laissée dans le réservoir de carburant du véhicule, évitant ainsi tout dommage au distributeur et évitant les fuites de carburant du distributeur.

Le RACCORD ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1 est monté directement sur la buse. Avant expédition, chaque RACCORD ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1 est soumis à des tests de résistance à la déchirure et aux fuites (selon la norme EN 13617-2 à 5,25 bar). Selon la norme EN 13617-2, le RACCORD PIVOTANT ROTATIVE GZD R1"

Le MF 690 TYPE 1 est soumis à des essais axiaux ou angulaires avec une force de traction de 80 kg (800 N) à 150 kg (1 500 N). La pression de fonctionnement du RACCORD PIVOTANT ROTATIVE GZD R1" MF 690 TYPE 1 peut atteindre 3,5 bar. Il est conçu pour une plage de température de -20°C à +40°C. Le RACCORD PIVOTANT ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1 peut également être fabriqué selon la demande du client pour une plage de température de -40°C à +55°C.

Chaque ACCOUPLEMENT ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1 est marqué d'un code de date de production. Par exemple, 2022/3 représente 2022 comme année de production et 3 comme trimestre de production. En plus des données sur les produits, Par exemple;



RACCORD PIVOTANT ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1, en cas de séparation forcée, peut entraîner une fuite de carburant maximale de 120 ml.

Instructions d'installation pour RACCORD PIVOTANT ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1:

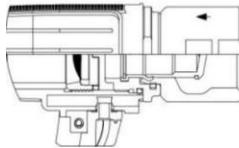
- Arrêter la pompe et relâcher la pression dans le système hydraulique,
 - Débrancher l'embout du tuyau ainsi que l'émerillon rotatif (Voir Figure 1),
 - Séparez le pivot rotatif de la buse
 - Lubrifier légèrement les filetages du RACCORD ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1
 - Connecter la buse au RACCORD PIVOTANT ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1
 - Fixer l'ensemble buse et le RACCORD PIVOTANT ROTATIVE GZD R1" MF 690 TYPE 1 au tuyau des stations-service (voir Figure 2)
 - Ouvrir la pompe à carburant et vérifier s'il y a des fuites aux points de connexion, y compris le RACCORD ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1 et la durite de pompe à essence
 - Si le RACCORD ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1 est préinstallé dans le buse, suivez les étapes ci-dessus pour le connecter au tuyau de la pompe à carburant.
- REMARQUE : L'installation du COUPLAGE PIVOTANT ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1 doit être effectuée uniquement avec les tailles d'outils appropriées, c'est-à-dire 30 mm, 34 mm et 41 mm.



Figure 1



Figure 2



Dessin 3



Dessin 4

Le dessin numéro 3 montre un RACCORD ROTATIF AMOVIBLE GZD R1" MF 690 TYPE 1 correctement installé.

APRES DEMONTAGE, REMONTAGE

REMARQUE : Cette procédure ne doit être effectuée que par un technicien de service agréé qui suit les procédures de l'entreprise et prend en compte toutes les règles de sécurité.

Avant la mise en service de la station-service, l'ensemble du système est testé sous pression pour garantir l'étanchéité de toutes les connexions.

- Fermer la pompe et relâcher la pression dans le système hydraulique (durites),
- Détacher la partie avant du RACCORD PIVOTANT ROTATIVE GZD R1" MF 690 TYPE 1 du corps de buse.,
- Dévisser la partie arrière du RACCORD ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1 derrière la durite de la pompe à essence.

Nettoyez toutes les pièces du COUPLAGE PIVOTANT ROTATIVE GZD et vérifiez tout dommage résultant d'une séparation importante du COUPLAGE PIVOTANT ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1. En cas de dommage, le COUPLAGE PIVOTANT ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1 ne doit pas être utilisé. À l'exception du joint torique externe, aucune pièce de rechange n'est disponible pour le ROTARY SWIVEL COUPLING GZD.

- Lubrifier toutes les surfaces de glissement métalliques et les joints toriques du RACCORD PIVOTANT ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1.
- Joignez les parties avant et arrière du RACCORD PIVOTANT ROTATIVE GZD R1" MF 690 TYPE 1 en appliquant une force axiale manuellement et à l'intérieur de l'outil. Une connexion réussie produira un « clic » (voir Figure 4).
- Le RACCORD ROTATIF GZD R1" MF 690 TYPE 1 est prêt à être installé entre le pistolet et le tuyau de la pompe à carburant, comme décrit ci-dessus, en utilisant le test de pression de l'ensemble du système.

GARANTIE

La période de garantie du RACCORD ROTATIF AMOVIBLE commence à compter de la date de livraison et est valable 24 mois. Si la date exacte de livraison ne peut être déterminée, la date de production indiquée sur le RACCORD ROTATIVE AMOVIBLE est considérée comme la date de début de la période de garantie.

La garantie du RACCORD ROTATIF AMOVIBLE ne couvre pas les dommages causés par une utilisation non professionnelle ou l'utilisation de liquides non destinés au RACCORD ROTATIVE AMOVIBLE.

Les frais de garantie n'incluent pas l'indemnisation des dommages causés au COUPLAGE ROTATIVE AMOVIBLE et à ses pièces causés par des facteurs externes, ainsi que les frais d'installation, de transport ou les dommages aux personnes ou aux biens résultant de l'utilisation du COUPLAGE ROTATIVE AMOVIBLE.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ - Directive UE 94/9/CE



Fabricant : NOZTECH PETROL EQUIPMENT TECHNOLOGY TRADE Inc. -
déclare :

que le RACCORD ROTATIF AMOVIBLE GZD R1" MF 690 TYPE 1 est fabriqué conformément
aux exigences de la directive UE 94/9/CE et de la norme EN 13617-2.

Cette déclaration est valable pour le numéro de série : _____ depuis _____ année

NOZTECH ESSENCE EQUIPMENT TECHNOLOGY TRADE Inc.

Büyükkayacık OSB Mah. T. Ziyaeddin Akbulut Cad. N° : 22/1 Selçuklu/Konya T : +90 332 239

01 01 ; courrier : info@noztech.com.tr

TURQUIE